

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1939.

SÉANCE DU 31 MAI 1939.

Projet de Loi modifiant, en ce qui concerne les ingénieurs diplômés par les Instituts agronomiques, l'article 1^{er} de la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Parmi les titres d'enseignement supérieur auxquels la loi du 11 septembre 1933 assure sa protection, on trouve au littera c, du paragraphe I, de l'article 1^{er}, ceux de candidat et d'ingénieur agronome, d'ingénieur des industries agricoles ou d'ingénieur chimiste agricole, conférés par les Instituts agronomiques, conformément à la loi sur l'enseignement agricole.

Or, il se fait qu'à partir de 1939, et ce, en vertu d'un arrêté royal du 31 octobre 1934, ces instituts vont pouvoir délivrer quatre nouveaux diplômes. Ce sont ceux d'ingénieur des eaux et forêts, d'ingénieur agronome colonial, d'ingénieur horticole et d'ingénieur du génie rural.

Ils ne sont pas cités dans la loi de 1933 et ne sont donc pas protégés. Ils revêtent cependant une importance au moins égale à celle des titres mentionnés au littera c prérappelé puisque chacun d'eux ne peut s'obtenir qu'à près cinq années d'études.

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1939.

VERGADERING VAN 31 MEI 1939.

Wetsontwerp waarbij, wat betreft de ingenieurs die door de landbouwhoogescholen gediplomeerd werden, artikel 1 van de wet van 11 September 1933 op de bescherming der titels van hooger onderwijs, gewijzigd wordt.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Onder de titels van hooger onderwijs welke beschermd worden door de wet van 11 September 1933, worden bij littera c, paragraaf I van artikel 1, die vermeld van candidaat-landbouwkundig ingenieur en van landbouwkundig ingenieur, van ingenieur der landbouwindustrieën of van scheikundig landbouwingenieur, uitgereikt door de landbouwhoogescholen, overeenkomstig de wet op het landbouwonderwijs.

Nu zullen er echter, van 1939 af, en dit krachtens een koninklijk besluit van 31 October 1934, door deze hoogescholen vier nieuwe diploma's kunnen afgeleverd worden, namelijk die van ingenieur voor waters en bosschen, van koloniaal landbouwkundig ingenieur, van tuinbouwkundig ingenieur en van boerderijbouwkundig ingenieur.

Ze zijn niet vermeld in de wet van 1933 en dus ook niet beschermd. Ze zijn nochtans minstens even belangrijk als de titels vermeld bij voornoemde littera c, daar elk dier diploma's slechts kan verkregen worden na vijf jaren studie.

Il convient donc que nous fassions bénéficier aussi ces nouveaux diplômes de la protection légale.

Tel est le but du projet de loi que nous avons l'honneur de soumettre à votre approbation.

Vous remarquerez que le texte proposé ne comporte plus, comme dans la loi de 1933, l'énumération de tous les titres qui peuvent être conférés par les Instituts agronomiques.

Nous avons préféré utiliser une formule plus générale pour éviter que la création éventuelle de nouveaux grades d'ingénieur au moyen d'autres arrêtés royaux ne nous oblige à modifier encore à différentes reprises la loi sur la protection des titres d'enseignement supérieur.

Le Ministre de l'Instruction publique,

Wij moeten dus ook aan deze nieuwe diploma's het voordeel der wettelijke bescherming verleenen.

Dit is het doel van het wetsontwerp dat wij de eer hebben aan uw goedkeuring voor te leggen.

Gij zult opmerken dat de voorgestelde tekst geen opsomming meer geeft; zooals in de wet van 1933, van al de titels die door de landbouwhoogescholen kunnen verleend worden.

Wij hebben de voorkeur gegeven aan een meer algemeene formule, om te voorkomen dat wij, bij de eventueele instelling van nieuwe graden van ingénieur door middel van andere koninklijke besluiten, zouden verplicht zijn de wet op de bescherming der titels van hooger onderwijs nog herhaalde malen te wijzigen.

De Minister van Openbaar Onderwijs,

J. DUESBERG.

Projet de Loi modifiant, en ce qui concerne les ingénieurs diplômés par les Instituts agronomiques, l'article 1^{er} de la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur.

Léopold III,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Instruction publique et de l'avis de Nos Ministres, réunis en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives.

ARTICLE UNIQUE.

Le *littera c* du paragraphe I de l'article 1^{er} de la loi du 11 septembre 1933, sur la protection des titres d'enseignement supérieur, modifiée en certaines de ses dispositions par celle du 21 novembre 1938, est remplacé par le suivant :

« De l'un des grades de candidat ou d'ingénieur, avec qualification, conférés par un institut agronomique, s'il n'en a obtenu le diplôme conformément à la loi sur l'enseignement agricole. »

Bruxelles, le 27 mai 1939.

Wetsontwerp waarbij, wat betreft de ingenieurs die door de landbouwhoogescholen gediplomeerd werden, artikel 1 van de wet van 11 September 1933 op de bescherming der titels van hooger onderwijs, gewijzigd wordt.

Leopold III,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van Onzen Minister van Openbaar Onderwijs en op eensluidend advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal in Onzen Naam bij de Wetgevende Kamers worden ingediend.

EENIG ARTIKEL.

Littera *c* van paragraaf I van artikel 1 der wet van 11 September 1933 op de bescherming der titels van hooger onderwijs, gewijzigd wat zekere bepalingen betreft bij die van 21 November 1938, wordt vervangen door hetgeen volgt :

« Van een der door een landbouwhoogeschool verleende graden van candidaat of van ingenieur, met nadere bepaling, indien hij het diploma van dezen graad niet verworven heeft overeenkomstig de wet op het landbouwonderwijs. »

Brussel, den 27 Mei 1939.

LÉOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Instruction publique,

Van 's Konings wege :

De Minister van Openbaar Onderwijs,

J. DUESBERG.